

N° 31025

Le 20 octobre 2005

Coram: Les juges Bastarache, LeBel et
Deschamps

ENTRE :

Première Nation de Betsiamites, Bande de
Betsiamites et Raphael Picard

Demandeurs

- et -

Kruger Inc., Procureur général du Québec,
Ministre des Ressources naturelles et de la
Faune, Procureur général du Canada et
Ministre des Affaires indiennes et du Nord
Canada

Intimés

JUGEMENT

La demande d'autorisation d'appel de l'arrêt
de la Cour d'appel du Québec (Montréal),
numéros 500-09-015771-058 et
500-09-015773-054, daté du 6 juillet 2005, est
rejetée avec dépens en faveur des intimés
Kruger Inc., Procureur général du Québec et
Ministre des Ressources naturelles et de la
Faune.

October 20, 2005

Coram: Bastarache, LeBel and Deschamps
JJ.

BETWEEN:

Première Nation de Betsiamites, Bande de
Betsiamites and Raphael Picard

Applicants

- and -

Kruger Inc., Attorney General of Quebec,
Ministre des Ressources naturelles et de la
Faune, Attorney General of Canada and
Ministre des Affaires indiennes et du Nord
Canada

Respondents

JUDGMENT

The application for leave to appeal from the
judgment of the Court of Appeal of Quebec
(Montreal), Numbers 500-09-015771-058 and
500-09-015773-054, dated July 6, 2005, is
dismissed with costs to the Respondents
Kruger Inc., Attorney General of Quebec and
Ministre des Ressources naturelles et de la
Faune.

J.C.S.C.
J.S.C.C.